

# LERAN®

Руководство  
по эксплуатации

## **Встраиваемая стиральная машина**

автоматическая бытовая

Модель:  
BWM 68148 WD2

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.



## Содержание

---

<b>Меры предосторожности</b> .....	<b>4</b>
Место установки .....	4
Монтаж .....	4
Опасность поражения электрическим током .....	5
Подключение к водопроводу .....	5
Эксплуатация и обслуживание .....	6
Транспортировка и хранение .....	6
<b>Описание прибора</b> .....	<b>7</b>
Внешний вид .....	7
Аксессуары .....	7
<b>Установка</b> .....	<b>7</b>
Распаковка стиральной машины .....	7
Извлечение транспортировочных болтов .....	8
Выравнивание стиральной машины .....	8
Встраивание в шкаф .....	9
Подключение шланга подачи воды .....	13
Расположение сливного шланга .....	13
<b>Эксплуатация</b> .....	<b>14</b>
Перед первым использованием .....	14
Подготовка к стирке .....	16
Отделение для моющих средств .....	17
Панель управления .....	18
Таблица программ .....	19
Опции .....	21
<b>Памятка по уходу</b> .....	<b>23</b>
<b>Техническое обслуживание</b> .....	<b>24</b>
Очистка корпуса .....	24
Очистка барабана .....	24
Очистка дверного уплотнителя и стекла .....	24
Чистка лотка для моющих средств .....	25
Очистка впускного фильтра .....	25
Очистка фильтра сливного насоса .....	26
<b>Устранение неисправностей</b> .....	<b>27</b>
Возможные проблемы .....	27
Коды ошибок .....	28
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>29</b>
<b>Дополнительная информация</b> .....	<b>30</b>
<b>Гарантийные условия</b> .....	<b>31</b>

## Меры предосторожности

---

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующую информацию по технике безопасности и следуйте ей для сведения к минимуму риска возгорания, взрыва, поражения электрическим

током и предотвращения материального ущерба, телесных повреждений или гибели людей. Несоблюдение этих инструкций аннулирует любую гарантию.

## Место установки

---

- Все моющие средства должны храниться в месте, недоступном для детей.
- Не устанавливайте машину на ковровое покрытие. Закрытие отверстий ковром может привести к повреждению машины.
- Прибор не должен располагаться вблизи источников тепла и под прямыми солнечными лучами.
- Не устанавливайте стиральную машину во влажных помещениях или в помещениях в воздухе которых содержится взрывоопасный или едкий газ.
- Прибор нельзя устанавливать за запираемой дверью, раздвижной дверью или дверью с петлями на стороне, противоположной петлям стиральной машины.
- Не используйте устройство в помещениях с температурой ниже 5°C. Это может привести к его повреждению. Если это неизбежно, обязательно полностью сливайте воду из прибора после каждого использования.
- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли или вещества в непосредственной близости от прибора.

## Монтаж

---

- Перед использованием прибора удалите все упаковочные материалы и транспортировочные болты.
- Этот прибор оснащен одним впускным клапаном и может быть подключен только к водопроводу холодной воды.
- Сетевая вилка должна находиться в доступном месте после установки.
- Перед первой стиркой один раз запустите любую программу без вещей.
- Перед использованием стиральной машины откалибруйте ее.
- Не ставьте на прибор слишком тяжелые предметы.
- Используйте новые комплекты шлангов, поставляемые с прибором, старые шланги нельзя использовать повторно.
- Максимальное давление воды на входе — 1 МПа. Минимальное давление воды на входе — 0,05 МПа.

## Опасность поражения электрическим током

---

- Если шнур питания поврежден, для замены обратитесь в авторизованный сервисный центр или к квалифицированному электрику.
- В случае повреждения устройства его эксплуатация запрещена. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают сопутствующие опасности.
- Дети не должны играть с прибором.
- Животные и дети могут забраться внутрь машины. Проверяйте машину перед каждой стиркой.
- Не садитесь на устройство.
- Убедитесь, что кабель питания не прижат машиной, так как он может быть поврежден.
- Подключите изделие к заземленной розетке с предохранителем,

и соответствующей значениям, указанным в таблице технических характеристик.

- Все соединения должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными нормами безопасности.

- **Не используйте несколько вилок или удлинителей.**
- **Не подключайте прибор к внешнему устройству, такому как таймер, или к цепи, которая регулярно включается и выключается.**
- **Не вынимайте вилку из розетки, если в воздухе вокруг устройства содержится легковоспламеняющийся газ.**
- **Никогда не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.**
- **Всегда тяните за вилку, а не за кабель.**
- **Всегда отключайте прибор от сети, если он не используется.**

## Подключение к водопроводу

---

- Проверьте соединения труб подачи воды, водопроводного крана и сливного шланга на наличие возможных проблем из-за изменений давления воды. Если соединения ослабли или протекают, закройте водопроводный кран и устраните проблему. Не используйте прибор, пока трубы и шланги не будут правильно установлены квалифицированным специалистом.
- Дверца может сильно нагреваться во время работы устройства. Держите детей и домашних животных подальше от работающей машины.

- Шланги подачи и слива воды должны быть надежно установлены и не иметь повреждений. В противном случае может произойти утечка воды.
- Не снимайте фильтр сливного насоса, пока в приборе еще есть вода. Возможно вытекание большого количества воды, и существует риск ошпаривания горячей водой.

## Эксплуатация и обслуживание

---

- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте бензин, спирт и т.п. в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Перед стиркой убедитесь, что все карманы одежды пусты. Острые и твердые предметы, такие как монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т.д., могут серьезно повредить машину.
- Тщательно прополощите вещи, которые были постираны вручную.
- Вещи, содержащие пенорезину (латексную пену), шапочки для душа, водонепроницаемые текстильные изделия, изделия на резиновой основе, а также одежду или подушки с поролоновыми прокладками, нельзя сушить в машине.
- Кондиционеры для ткани или аналогичные продукты следует использовать в соответствии с рекомендациями, указанными в их инструкциях.
- Не прикладывайте силу для открытия двери. Дверь разблокируется вскоре после окончания цикла.
- Пожалуйста, не закрывайте дверь с чрезмерным усилием. Если вам трудно закрыть дверь, проверьте, правильно ли уложено белье в барабане.
- Всегда отключайте прибор от сети и закрывайте водопроводный кран перед очисткой и техническим обслуживанием устройства, а также после каждого использования.
- Никогда не лейте воду на прибор для очистки. Существует опасность поражения электрическим током!
- Ремонт должен выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вмешательством неуполномоченных лиц.

## Транспортировка и хранение

---

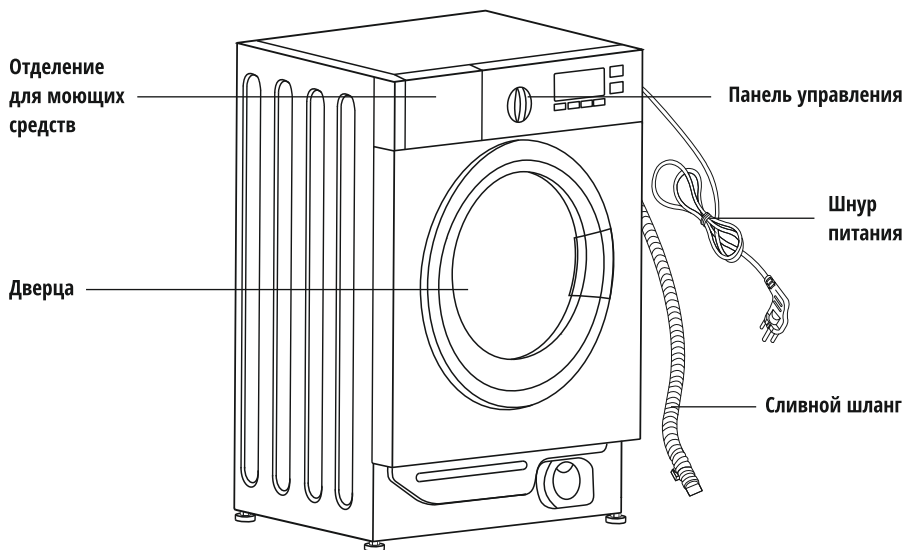
- Если прибор необходимо транспортировать на длительное расстояние, установите на место транспортировочные болты и слейте из него воду.
- Запрещается упаковывать машину в процессе или после работы — конденсат и влага должны испаряться.
- Прибор тяжелый. Перемещайте его осторожно.
- Хранить машину следует в сухом отапливаемом помещении при температуре воздуха не ниже 5°C вдали от отопительных приборов.

## Описание прибора

---

### Внешний вид

---



### Аксессуары

---



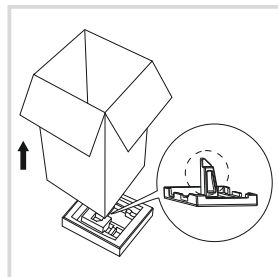
Примечание: все изображения в данном руководстве представлены только для ознакомления, фактический прибор может отличаться.

## Установка

### Распаковка стиральной машины

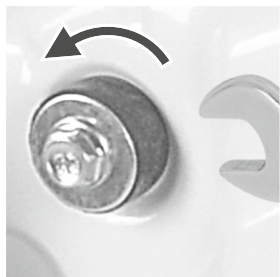
- ❗ Храните упаковочные материалы, такие как пленка или пенопласт, вне зоны доступа детей, поскольку они могут представлять опасность удушья для детей.

1. Удалите картонную коробку и упаковку из пенополистирола.
2. Приподнимите стиральную машину и вытащите подставку. Убедитесь, что маленькие треугольные кусочки пенополистирола удалены вместе с подставкой. Если нет, отклоните устройство назад, обоприте о стену и удалите их вручную.
3. Удалите ленту, крепящую шнур и сливной шланг.
4. Извлеките шланг для подачи воды из барабана.

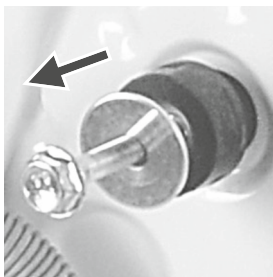


### Извлечение транспортировочных болтов

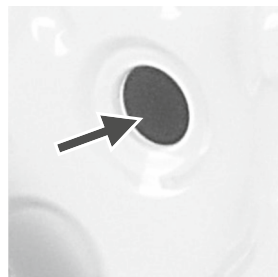
- ❗ Обязательно удалите транспортировочные болты с задней стороны перед тем, как начать использовать устройство.



При помощи ключа выкрутите 4 транспортировочных болта



Удалите болты вместе с резиновыми втулками и сохраните их

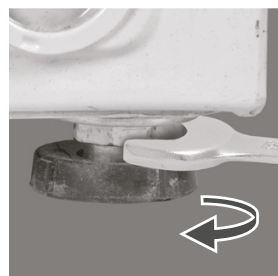


Закройте отверстия заглушками из пакета с комплектующими

### Выравнивание стиральной машины

- ❗ Стопорные гайки на всех четырех ножках должны быть надёжно закручены.

1. Ослабьте стопорные гайки.
2. Вращением ножек по или против часовой стрелки регулируйте их высоту, чтобы выровнять машину по уровню.
3. Затяните стопорные гайки. Убедитесь, что стиральная машина стоит устойчиво.

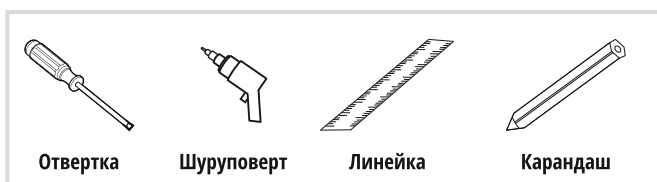


## Встраивание в шкаф

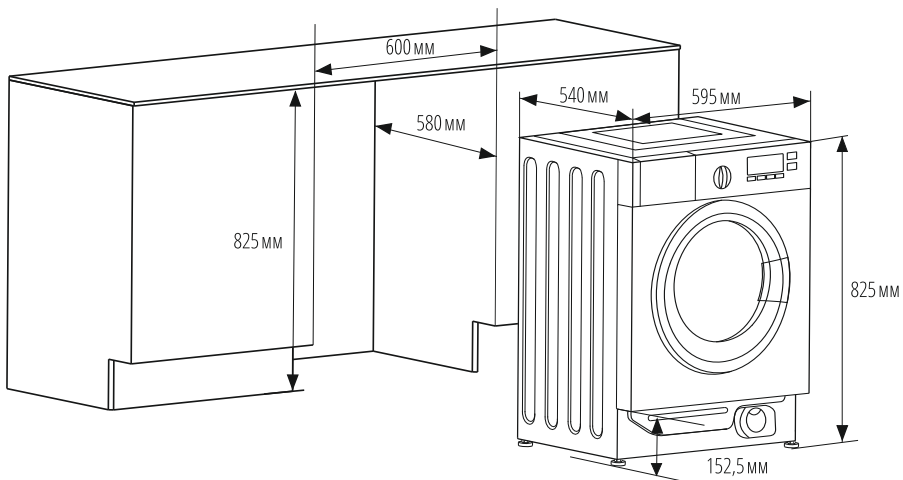
### Комплектация для установки



### Инструменты (не входят в комплект поставки)

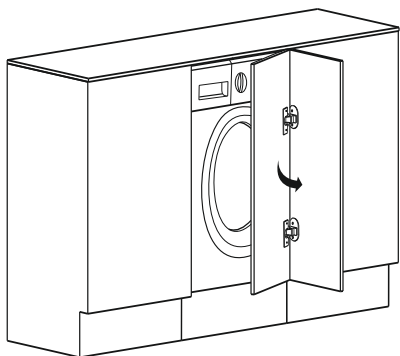


### Порядок установки

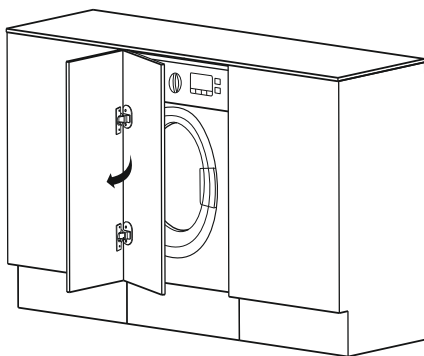


## Подготовка и сборка двери

Стиральную машину можно установить с дверцами, которые открываются как в правую, так и в левую сторону.

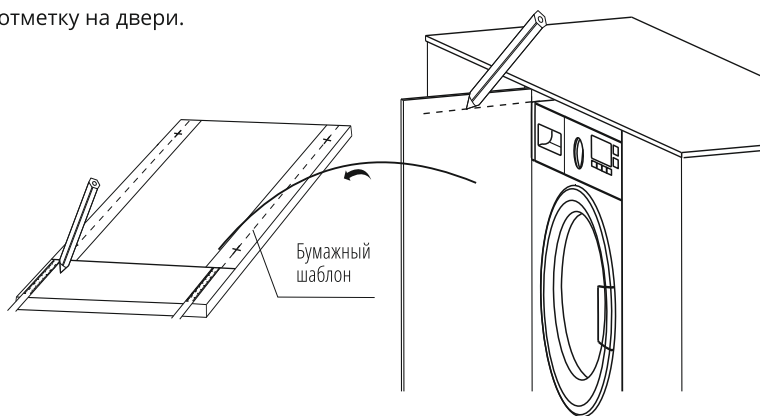


Открытие двери слева направо

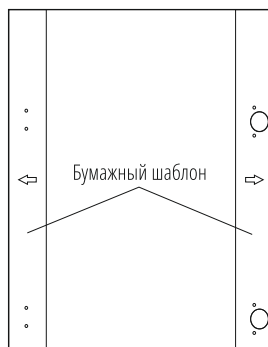
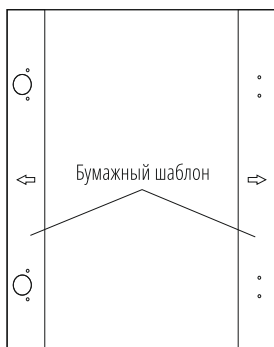
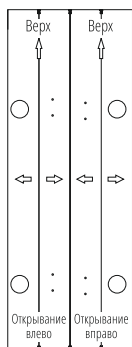


Открытие двери справа налево

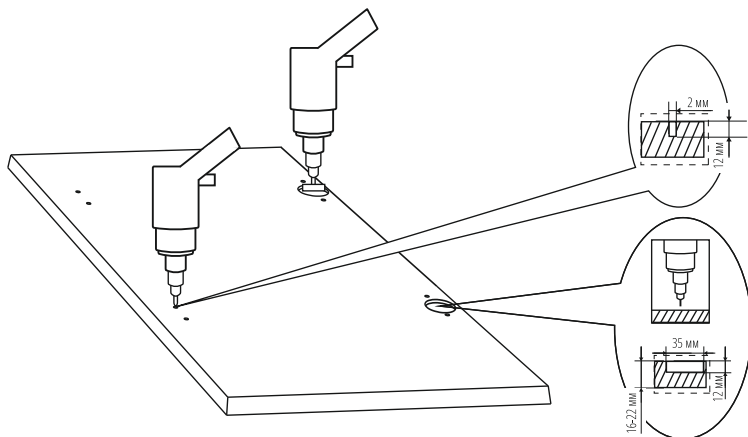
1. Сделайте отметку на двери.



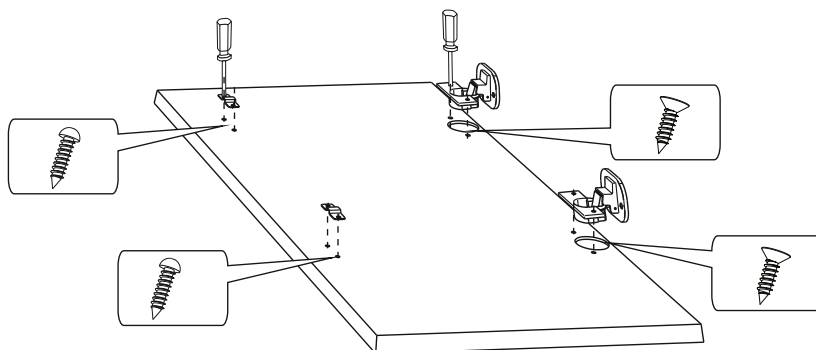
2. Закрепите шаблон на дверцах.



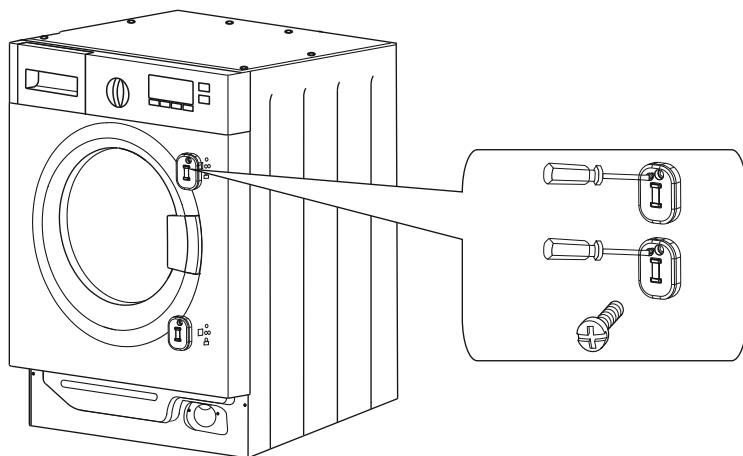
3. Просверлите отверстия в двери в соответствии с шаблоном.



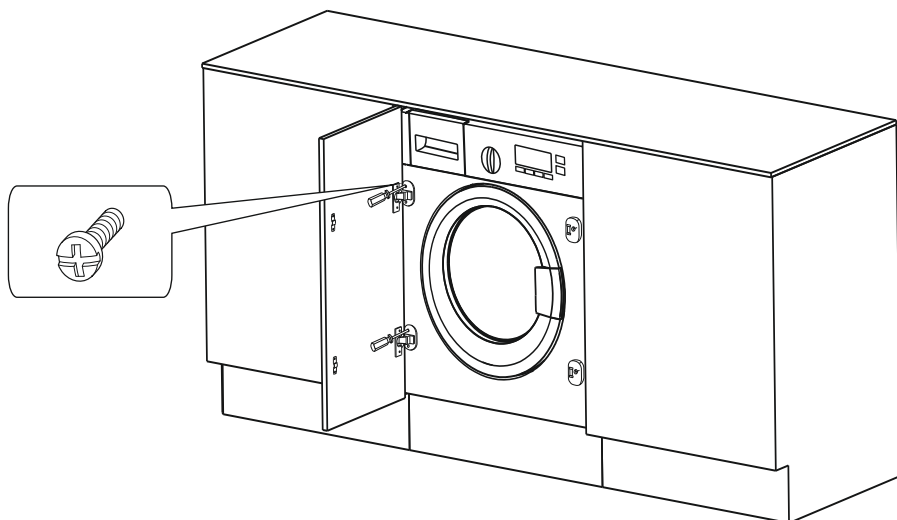
4. Прикрепите петли и скобы.



5. Прикрепите магниты.



6. Установите дверцу.



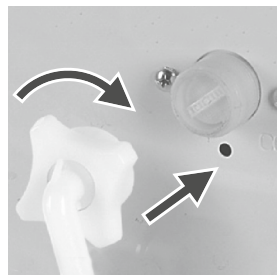
## Подключение шланга подачи воды

Чтобы предотвратить утечку или повреждение водой, следуйте инструкциям в этом абзаце.

Подключите шланг для подачи воды к впускному клапану и к водопроводному крану с холодной водой, как показано на рисунке.



- Не перегибайте, не повреждайте и не модифицируйте шланг для подачи воды.
- Затягивайте гайки только вручную, не используйте для этого инструменты. Убедитесь, что соединения затянуты плотно.



## Расположение сливного шланга



- Не растягивайте и не перегибайте сливной шланг.
- Правильно располагайте сливной шланг.

Есть два способа расположить конец сливного шланга:

1. Подсоединить к общему сливу в канализацию.
2. Опустить его в ванную/раковину.

Правильно расположите сливной шланг, так, чтобы на пол не капала вода и был перегиб для создания гидрозатвора (Рис. 1 и 2). Точка входа в канализацию должна быть поднята минимум на 40 см от уровня основной трубы канализации.

На рисунке 3 показан пример неправильного подключения.

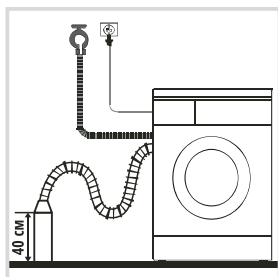


Рисунок 1

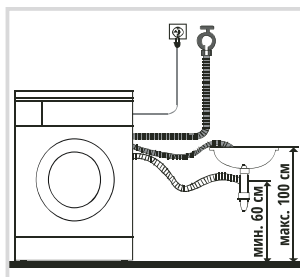


Рисунок 2

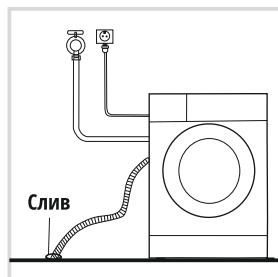


Рисунок 3

## Эксплуатация

### Перед первым использованием

До начала стирки убедитесь, что стиральная машина установлена правильно. Запустите стиральную машину на программе «Хлопок» при 90°C без стирального порошка и белья, чтобы промыть её от загрязнений, которые могли остаться после сборки или тестов на заводе.

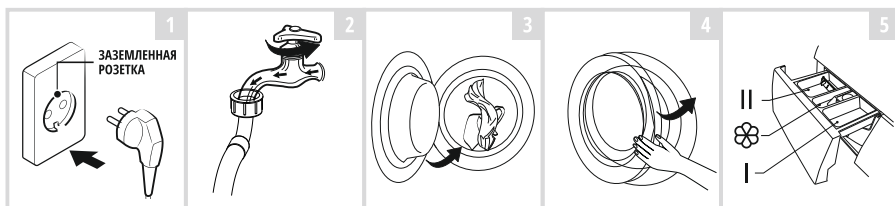
### Калибровка

Рекомендуется откалибровать стиральную машину, чтобы обеспечить наилучшую производительность.

Устройство автоматически определяет количество загруженного белья. Благодаря этому оптимизируется производительность и снижаются расход воды и электроэнергии.

1. Извлеките всё содержимое барабана и закройте дверцу.
2. Подключите прибор в розетку.
3. Включите стиральную машину и в течение 10 секунд удерживайте нажатыми одновременно кнопки «Отложенный старт» и «Отжим». На дисплее отобразится код «t19».
4. Нажмите ▷||, чтобы запустить цикл. На дисплее отобразится «\*\*\*\*».

### Перед каждой стиркой



Подключите прибор к электросети

Откройте кран подачи воды

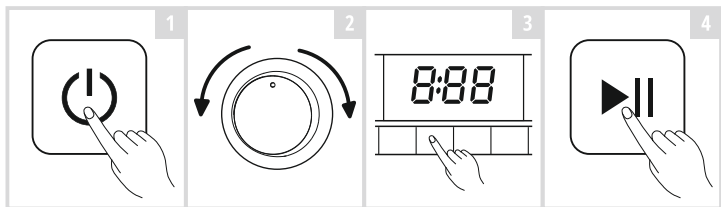
Загрузите бельё

Закройте дверцу

Добавьте моющее средство

**!** Добавьте моющее средство в отсек I если планируете использовать функцию предварительной стирки.

## Стирка



1  
Выберите программу

2  
Выберите функцию или измените настройки

3  
Нажмите кнопку ▶||, чтобы запустить программу

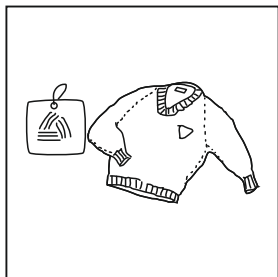
## После стирки

По окончании цикла стирки прозвучит звуковой сигнал, на дисплее появится надпись «End».

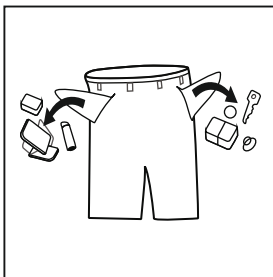
## Подготовка к стирке

Стиральная машина предназначена для работы при температуре окружающей среды от 0 до 40°C. При температуре ниже 0°C впускной и выпускной клапаны могут быть повреждены. Если машина некоторое время находилась при температуре ниже 0°C, то перед началом использования её необходимо поместить в помещение с допустимой температурой и убедиться, что шланг подачи воды и сливной шланг не замерзли.

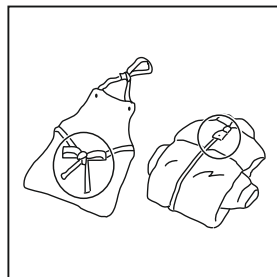
Пожалуйста, проверьте этикетки и инструкции по использованию моющего средства перед стиркой. Используйте только моющие средства, предназначенные для автоматической стирки.



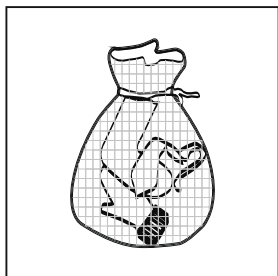
**Читайте рекомендации на лейблах**



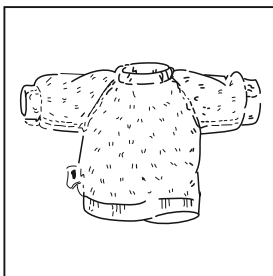
**Извлеките все предметы из карманов одежды**



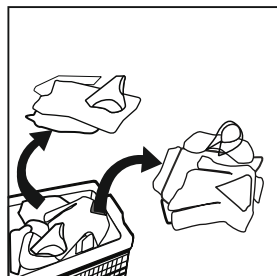
**Свяжите пояса одежды, застегните молнии и пуговицы**



**Сложите маленькие вещи в мешочек для стирки**



**Вещи с пуговицами и вышивкой выверните наизнанку**

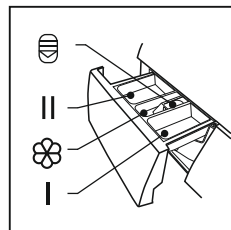


**Сортируйте одежду**

- ❗ Стирка одной большой или тяжёлой вещи (например, махрового полотенца, джинсов, пуховика и т.д.) может привести к дисбалансу во время отжима, повышенной вибрации и шуму. Чтобы избежать дисбаланса, следует добавить вещи в барабан для его уравновешивания.
- Не стирайте в машине ткань, испачканную в керосине, бензине, спирте или в других легковоспламеняющихся веществах.

## Отделение для моющих средств

- I Отсек для моющих средств предварительной стирки
- II Отсек для моющих средств основной стирки
- ☼ Кондиционер
- ☉ Нажмите для извлечения отделения для моющих средств



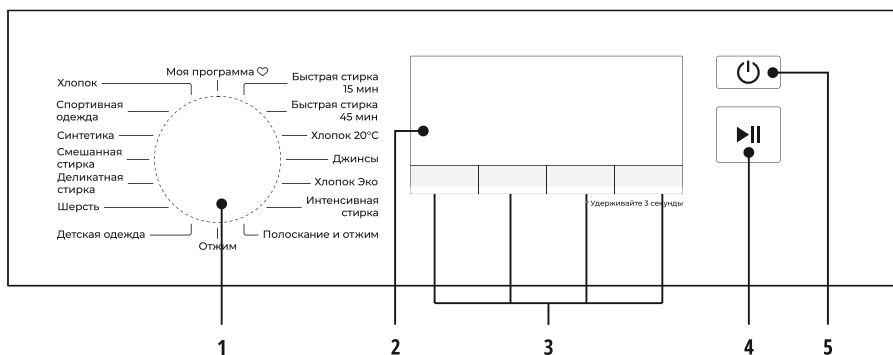
В отсек I моющее средство необходимо добавлять только в случае выбора опции предварительной стирки.

Программа	I	II	☼
Быстрая стирка 15 мин		●	○
Быстрая стирка 45 мин	○	●	○
Хлопок 20°C		●	○
Джинсы	○	●	○
Хлопок Эко		●	○
Интенсивная стирка		●	○
Полоскание и отжим			○
Отжим			

Программа	I	II	☼
Детская одежда	○	●	○
Шерсть		●	○
Деликатная стирка		●	○
Смешанная стирка	○	●	○
Синтетика	○	●	○
Спортивная одежда	○	●	○
Хлопок	○	●	○

- : обязательно использовать моющее средство, без которого стирка будет неэффективной.
- : по желанию.

## Панель управления



1. Селектор программ для выбора программы стирки.
2. Дисплей. На дисплее отображаются настройки, предполагаемое оставшееся время, параметры и сообщения о состоянии. Он будет оставаться включенным в течении всего цикла стирки.
3. Кнопки опций. Эти кнопки позволяют выбирать дополнительные функции и загораются при выборе.
4. Кнопка «Старт/Пауза». Нажмите, чтобы запустить или приостановить стирку.
5. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.

Примечания: схема панели управления дана в ознакомительных целях, панель управления на изделии может отличаться.

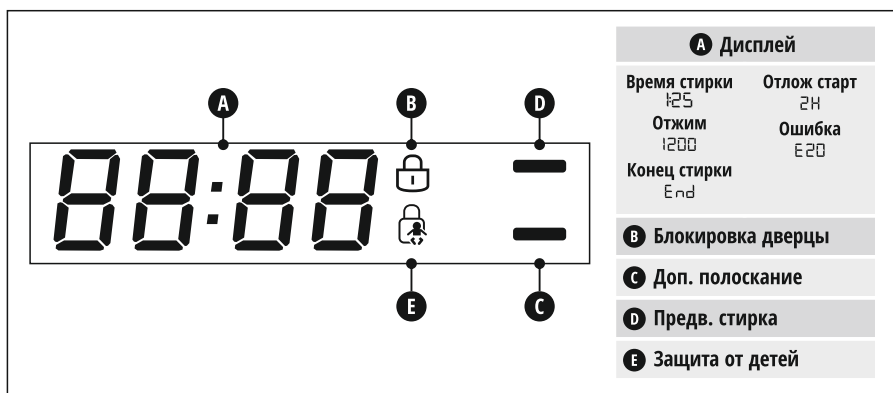


Таблица программ

Программа	Описание	Макс. загрузка, кг	Темп. по умолч., °C	Отжим по умолч, об/мин	Продолжительность по умолч.
Быстрая стирка 15 мин	Сверхкороткая программа для стирки малого количества слабозагрязнённого белья	2,0	холодная	800	0:15
Быстрая стирка 45 мин	Быстрая стирка небольшого количества слабозагрязненного белья	2,0	40	800	0:45
Хлопок 20°C	Стирка цветной одежды	4,0	20	1000	1:01
Джинсы	Для стирки джинсовых изделий	8,0	60	1000	1:45
Хлопок Эко	Стирка цветного белья при температуре около 40–60°C	8,0	--	1400	3:35
Интенсивная стирка	Время стирки увеличено для повышения ее эффективности	8,0	40	800	3:48
Полоскание и отжим	Полоскание с последующим отжимом	8,0	--	1000	0:20
Отжим	Только отжим с возможностью выбрать скорость вращения.	8,0	--	1000	0:12
Детская одежда	Дополнительное полоскание лучше удалит остатки стирального порошка и аллергены и снизит раздражение нежной детской кожи	8,0	60	800	1:43
Шерсть	Бережная стирка изделий из шерсти или с высоким её содержанием, которые допустимо стирать в стиральной машине (см. ярлык на изделии), щадящая программа для предотвращения усадки	2,0	40	600	1:07

Программа	Описание	Макс. загрузка, кг	Темп. по умолч., °С	Отжим по умолч, об/мин	Продолжительность по умолч.
Деликатная стирка	Стирка изделий из деликатных тканей (шелк, атлас, синтетические волокна или смешанные ткани)	2,5	30	600	0:50
Смешанная стирка	Стирка смешанных вещей из хлопка и синтетики	8,0	40	800	1:20
Синтетика	Стирка изделий из синтетических тканей (при стирке трикотажного текстиля количество моющего средства должно быть уменьшено, поскольку из-за свойств материала пенообразование происходит более интенсивно)	4,0	40	1200	3:18
Спортивная одежда	Стирка спортивной одежды	4,0	40	800	1:11
Хлопок	Стирка прочных и стойких к высокой температуре изделий из хлопка и льна	8,0	40	1400	3:49

Примечание: параметры в данной таблице даны только для сведения пользователя. Фактические параметры могут немного отличаться от параметров выше приведенной таблицы и зависят, от температуры, давления и качества воды в водопроводе и других внешних факторов.

## Опции

Программа			
Быстрая стирка 15 мин	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Быстрая стирка 45 мин	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Хлопок 20°C	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Джинсы	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Хлопок Эко	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Интенсивная стирка	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Полоскание и отжим	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Отжим	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Программа			
Детская одежда	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Шерсть	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Деликатная стирка	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Смешанная стирка	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Синтетика	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Спортивная одежда	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Хлопок	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

○ : доступно.

### Отжим

Вы можете изменять скорость отжима, нажимая кнопку «Отжим».

### Температура

Вы можете изменить температуру цикла стирки. Для этого нажимайте кнопку Температура, режимы будут сменяться циклически в следующем порядке: холодная → 20°C → 30°C → 40°C → 60°C → 90°C.

### Отложенный старт

1. Выберите программу
2. Нажимайте кнопку «Отлож. старт», чтобы выбрать время отложенного старта в диапазоне от 0 до 24 часов.
3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» для запуска.

Чтобы отменить отложенный старт нажимайте кнопку «Отлож. старт» пока на дисплее не появится 0 перед тем, как запустить программу. Если вы уже запустили программу, выключите стиральную машину для сброса настроек, включите и выберите нужную программу.

### Предварительная стирка

Функция позволяет добавить дополнительную стирку перед основным циклом стирки. При его выборе вам нужно добавить моющее средство в отсек I.

### Дополнительное полоскание

В ходе цикла стирки одежда будет подвергнута дополнительному полосканию.

## Моя программа

Вы можете сохранить часто используемую программу с настройками. Нажмите и удерживайте кнопку «Отжим» в течение 3 секунд для запоминания запущенной программы. По умолчанию установлена программа «Хлопок»

## Защита от детей

Эта функция предназначена, чтобы предотвратить случайное включение или изменение программы детьми.

- После запуска программы нажмите и удерживайте кнопки «Темп.» и «Отжим» и удерживайте в течение 3-х секунд. Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее загорится индикатор защиты от детей.
- Защита от детей блокирует работу всех кнопок, кроме кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.
- При отключении питания защита от детей отключается.

## Отключение звуковых сигналов

































1. Запустите программу.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Темп.» 3 секунды, чтобы отключить звуковые сигналы.

Чтобы обратно включить звуковые сигналы, снова зажмите кнопку «Темп.» на 3 секунды. Настройка будет сохранена до следующего сброса.

Звуковые сигналы останутся отключенными до момента, пока вы самостоятельно их не включите.

## Памятка по уходу

Информация на вещах и белье поможет вам выбрать наилучший способ стирки ваших вещей.

<p>Нормальная стирка</p> 	<p>Деликатная стирка</p> 	<p>Ручная стирка</p> 	<p>Не стирать</p> 	<p>Можно отбеливать</p> 	<p>Не отбеливать</p> 	<p>Можно отбеливать с применением хлора</p> 	<p>Можно отбеливать, но без хлора</p> 
<p>Можно сушить в сушке при средней темп. (макс. 150°C)</p> 	<p>Можно сушить в сушке при низкой темп. (макс. 110°C)</p> 	<p>Можно гладить</p> 	<p>Не гладить</p> 	<p>Можно гладить при низкой темп. (макс. 110°C)</p> 	<p>Можно гладить при средней темп. (макс. 150°C)</p> 	<p>Можно гладить через ткань</p> 	<p>Паровая гладка</p> 
<p>Сухая чистка</p> 	<p>Сухая чистка запрещена</p> 	<p>Обычная сухая чистка с любым растворителем</p> 	<p>Обычная сухая чистка с углеводородным растворителем</p> 	<p>Можно отжимать и сушить в сушке</p> 	<p>Сушить на горизонтальной поверхности</p> 	<p>Сушить без выжимания</p> 	<p>Можно сушить вертикально / на свежем воздухе</p> 
<p>Можно сушить после стирки</p> 	<p>Можно сушить на свежем воздухе в тени</p> 	<p>Теплая сухая чистка</p> 	<p>Нельзя выжимать и сушить</p> 	<p>Можно сушить на свежем воздухе</p> 	<p>Не выжимать</p> 	<p>Не стирать в стиральной машине</p> 	<p>Теплая стирка (макс. 40°C)</p> 

## Техническое обслуживание

---

**!** До начала чистки и обслуживания прибора обесточьте его.

### Очистка корпуса

---

Правильное техническое обслуживание стиральной машины может продлить срок ее службы. При необходимости поверхность можно очистить разбавленным мягким нейтральным моющим средством. Излишки воды немедленно протрите сухой тканью. Не используйте для чистки острые предметы.

**!** Не используйте для очистки кислоты, спирт, растворители и т.п.



### Очистка барабана

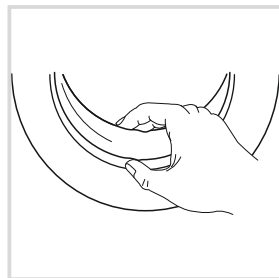
---

Ржавчину, оставшуюся внутри барабана от металлических изделий, следует немедленно удалить моющим средством, не содержащим хлора. Никогда не используйте для этого металлическую щетку или мочалку.

### Очистка дверного уплотнителя и стекла

---

После каждой стирки протирайте стекло и уплотнитель дверцы, чтобы убрать оставшиеся волокна ткани и потеки. Оставшиеся волокна со временем могут спрессоваться и стать причиной протечки воды. После каждой стирки извлекайте из уплотнителя посторонние предметы, такие как монеты, пуговицы и т.п.

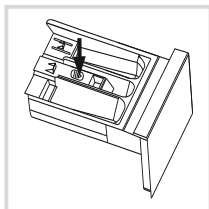


## Чистка лотка для моющих средств

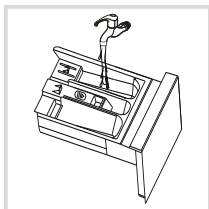
---

Рекомендуется очищать лоток для моющих средств, по крайней мере, один раз в 3 месяца. Для этого:

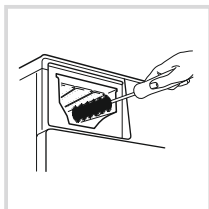
1. Нажмите фиксатор и вытащите лоток для моющих средств из углубления. Очистите внутреннюю часть углубления щеткой.
2. Тщательно промойте все отделения водой.
3. Верните лоток на место.



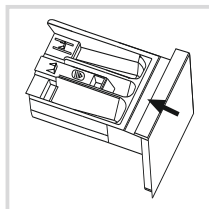
**Нажмите на кнопку со стрелкой и потяните, чтобы извлечь лоток**



**Промойте лоток водой**



**Очистите щеткой пазы в корпусе**



**Вставьте контейнер на место**

## Очистка впускного фильтра

---

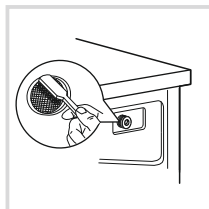
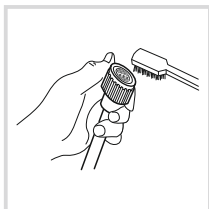
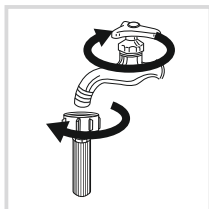
Впускной фильтр следует чистить, если при открытии крана вода в машину перестала подаваться или подается плохо.

Со стороны водопроводного крана:

1. Закройте кран.
2. Снимите с крана водопроводный шланг.
3. Промойте фильтр щеткой.
4. Наденьте шланг обратно на кран.

Со стороны стиральной машины:

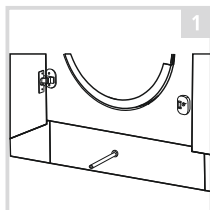
1. Открутите водопроводный шланг от задней части машины.
2. Извлеките фильтр (могут понадобиться длинноносые плоскогубцы).
3. Для очистки фильтра используйте щетку.
4. Установите фильтр обратно и прикрутите шланг.



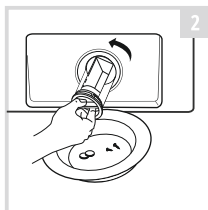
## Очистка фильтра сливного насоса



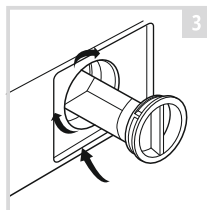
- Будьте осторожны, внутри может находиться горячая вода! Подождите, пока вода остынет.
- Перед очисткой отключите стиральную машину от электросети.
- Очищайте фильтр каждые 3 месяца, чтобы обеспечить нормальную работу стиральной машины.



Откройте сервисную панель



Достаньте фильтр и извлеките мелкие предметы



Заверните фильтр по часовой стрелке



Не извлекайте фильтр во время стирки! Дождитесь, когда машина завершит цикл и сольет воду. При установке фильтра на место убедитесь, что он надежно закручен.

## Устранение неисправностей

### Возможные проблемы

Проблема	Причина	Решение
Стиральная машина не запускается.	Плохо закрыта дверца.	Откройте дверцу, проверьте, не мешает ли ей закрываться одежда в барабане. Закройте и попробуйте снова запустить машину.
Дверца не открывается.	Работает схема обеспечения безопасности машины.	Отключите машину от сети и перезапустите.
Утечка воды.	Не затянуто соединение на впускном или сливном шлангах.	Затяните соединение. Прочистите сливной шланг.
Остатки средства для стирки в контейнере.	Стиральный порошок намок или слипся.	Вымойте и просушите отделение для моющих средств.
Индикатор или дисплей не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нет электропитания.</li><li>• Поврежден контроллер.</li><li>• Повреждена электрическая схема.</li></ul>	Проверьте, подключена ли машина к розетке и есть ли питание в электросети.
Аномальный шум.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Транспортировочные болты не были сняты.</li><li>• Машина установлена не ровно.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, были ли сняты транспортировочные болты.</li><li>• Убедитесь, что машина установлена на твердом и ровном полу.</li></ul>
Время выполнения программы отличается от указанного на дисплее.	Время выполнения программы зависит от множества факторов: давление воды в подключаемом водопроводе, температура воды, количество и вес загруженного белья. Допустимые отклонения времени выполнения программ: <ul style="list-style-type: none"><li>• для программ длительностью до 30 минут: <math>\pm 5</math> мин;</li><li>• для программ длительностью от 30 до 60 минут: <math>\pm 10</math> мин;</li><li>• для остальных программ: <math>\pm 15\%</math>.</li></ul>	

## Коды ошибок

---

Код ошибки	Причина	Решение
E30	Дверь не до конца закрыта.	Перезапустите стирку, после того как закроете дверь. Убедитесь, что вещи не застряли между корпусом и дверцей.
E10	Проблема подачи воды.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте давление воды.</li><li>• Шланг подачи воды должен быть хорошо закручен и не перекручен.</li><li>• Очистите фильтр впускного клапана.</li></ul>
E21	Продолжительный слив воды.	Проверьте, что сливной шланг не засорён.
E12	Превышение уровня воды.	Перезапустите стирку.
EXX	Другие ошибки.	Выключите и снова включите стиральную машину. Если ошибка сохраняется, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

## Спецификация

---

Стиральная машина предназначена для стирки, полоскания и отжима изделий из всех видов тканей. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

<b>Модель</b>	<b>BWM 68148 WD2</b>
<b>Масса нетто</b>	<b>63 кг</b>
<b>Габаритные размеры</b>	<b>595×540×825 мм</b>
<b>Максимальная загрузка</b>	<b>8 кг</b>
<b>Максимальная скорость отжима</b>	<b>1400 об/мин</b>
<b>Питание</b>	<b>220–240 В ~50 Гц</b>
<b>Сила тока</b>	<b>10 А</b>
<b>Мощность</b>	<b>1950 Вт</b>
<b>Давление воды</b>	<b>0,05–1 МПа</b>
<b>Класс энергоэффективности</b>	<b>A+++</b>
<b>Расход энергии в выключенном режиме</b>	<b>0,5 Вт</b>
<b>Расход энергии в режиме ожидания</b>	<b>1 Вт</b>
<b>Расход электроэнергии (1)</b>	<b>157 кВтч/год</b>
<b>Водопотребление (2)</b>	<b>11000 л/год</b>
<b>Класс эффективности отжима</b>	<b>B</b>
<b>Корректированный уровень звуковой мощности при стирке</b>	<b>56 дБ</b>
<b>Корректированный уровень звуковой мощности при отжиме</b>	<b>78 дБ</b>

Примечание:

- (1) Данные о потреблении энергии основаны на выполнении 220 стандартных циклов программы для хлопка при температуре 60°C и 40°C при полной и частичной загрузках. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор.
- (2) Данные о потреблении воды основаны на выполнении 220 стандартных циклов программы для хлопка при температуре 60°C и 40°C при полной и частичной загрузках. Фактическое потребление воды будет зависеть от того, как используется прибор.

## Дополнительная информация

---

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания со дня передачи товара потребителю. Срок службы: 5 лет, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

---

Специальные условия реализации не установлены.

---

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

---

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

---

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

---

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

---

### Утилизация изделия

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.



Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.

### Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.

**ERC**

# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

Дата продажи: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ года

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца  
(Без печати действительна)

\_\_\_\_\_  
МП

Произведено в Китае компанией WUXI LITTLE SWAN CO. LTD  
Адрес: 18# SOUTH CHANGJIANG ROAD, NEW DISTRICT, WUXI, JIANGSU PROVINCE  
Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт»

**Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755**

[www.leran.pro](http://www.leran.pro)